

6 De morbis popularibus I = *Epidemiarum I

Ἐπιδημῶν τὸ πρῶτον

K. Abīdīmiyā = K. al-Amrād al-wāfida

CMG-Abkürzung: **Epid. I**

andere Abkürzung(en): Epid. I

Alte Ausgabe: **Litré II,598**

Vgl. **Diels 10; Kibre HL XIX; Pinakes**

TLG-ID: **0627.006** (Hippokrates)

Incipit: Ἐν Θάσῳ, φθινοπώρου περὶ ἴσημερίην καὶ ὑπὸ πληγίαδα,

Incipit (lat.): In Thaso circiter aequinoctium autumnale

Arab. Übers.: Ullmann 30, Nr. 8; Steinschneider AÜ (308), Nr. 7; Sezgin 34, Nr. 5 (Übersetzer: Hunain); Sezgin Nachtr. I, 406

Lat. Übers.: Kibre HL XIX (Übersetzer: Simon Januensis; Leontini, Manente)

Syr. Übers.: Sezgin 34, Nr. 5 (Übersetzer: Hiob von Edessa)

- E Kühlewein, Hugo: Hipp. Opera omnia I,
 S. 180–245 (Libri I, III)
- E,T Alsina, J.: Hipòcrates, Tractats mèdics, III: Sobre la naturalesa de l'home, Epidèmies I i III,
 textt. rev. i trad. per . . . 1983.
- E,T Jones, W. H. S.: Hippocrates: vol. I: Epidemics I and III. London u. Cambridge, Mass. 1948,
 S. 139–287.
 (The Loeb Classical Library)
- E,T Müri, Walter: Der Arzt im Altertum,
 S. 78–94 (Liber I, cap. 13–22; 24–26)
- T Capelle, W.: Hipp. Fünf auserlesene Schriften,
 S. 153–207 (Libri I, III)
- T Chadwick, J.; Mann, W. N.: Epidemics, Book I. In: Hippocratic Writings, ed. by G. E. R.
 Lloyd. Harmondsworth 1978,
 S. 87–112.
- T Debru, Armelle: Hippocrate. La consultation. Paris 1986.
- T Diller, Hans: Hipp. Schriften,
 S. 15–59 (Libri I, III)
- T Fuchs II,99–128
- T Joly, 71–75
- T Kapferer XI,21–47
- T Piquer, Andres: Las epidemias de Hippocrates. Introduction par José Lopez Piñero. Madrid
 1987.
- T Sticker, Georg: Der Volkskrankheiten erstes und drittes Buch. Leipzig 1923.
 (Klassiker der Medizin 28)
- T Vegetti, Mario: Opere di Ippocrate,
 S. 297–345 (Libri I, III)
- U Alsina, Josep: Hippocrate, Sophocle et la description de la peste chez Thucydide. In: Die
 hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque
 International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau.
 Stuttgart 1989, 213–221.
- U Banu, Ion: Le rapport science-philosophie dans Épidémies I, III et les écrits connexes du C. H.
 In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e
 Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u.
 Rolf Winau. Stuttgart 1989, 244–260.
- U Berrettoni, P.: Il lessico tecnico del I e III libro delle epidemie ippocratiche. (Contributo alla
 storia della formazione della terminologia medica greca.)

- U Ann. Sc. Norm. Super. Pisa 39 (1970), 27–106, 217–311.
- U Bertier, Janine: *A propos de quelques résurgences des Épidémies dans les Problemata du Corpus aristotelicien*. In: *Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition*. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 261–269.
- U Brătescu, Gheorghe: *Aspects d'étiologie dans les Épidémies hippocratiques*. In: *Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition*. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 222–236.
- U Comiti, Vincent-Pierre: *Étiologies et responsabilités causales dans les Épidémies*. In: *Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition*. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 105–108.
- U Degen, Rainer: *A unknown manuscript of the Book of Epidemics of Hippocrates*. [Bibl. nat. Paris, Arabe 6734, ff. 1a–19a.] Zschr. Gesch. arab.-islam. Wiss. 3 (1986), 269–279.
- U Deichgräber, Karl: *Die Epidemien und das Corpus Hippocraticum. Voruntersuchungen zu einer Geschichte der Koischen Ärzteschule*. Durch Nachw. u. Nachtr. vermechanisch. Nachdr. (d. 1. Aufl.) Berlin, New York 1971.
- U Deichgräber, Karl: *Die Patienten des Hippokrates. Historisch-prosopographische Beiträge zu den Epidemien des Corpus Hippocraticum*. Mainz 1982.
(Abhandlungen der Mainzer Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Geistes- u. Sozialwiss. Kl., Jg. 1982, Nr. 9.)
- U Demont, Paul: *Les facteurs aggravants de la troisième constitution de Thasos*. In: *Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition*. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 198–204.
- U Diller, Hans: *Ausdrucksformen des methodischen Bewusstseins in den Hippokratischen Epidemien*. Arch. Begriffsgesch. 9 (1964), 133–150.
- U Dugand, Jean-Edouard: *Les Adresses de Malade d'Epidémies I et III et les preuves, tant archéologiques qu'épigraphiques du séjour d'Hippocrate à Thasos, capitale de l'île de ce nom*. Annales de la Faculté des lettres et sciences humaines de Nice 35 (1979), 131–156.
- U Esteban Santos, A.: *Diferencias en la terapéutica y en su modo de exposición entre los distintos libros de Epidemias*. In: Garofalo, I.; Lami, A.; Manetti, D.; Roselli, A. (eds.): *Aspetti della terapia nell'Corpus Hippocraticum. Atti di IXème Colloque International Hippocratique*, Pisa 25–29 sept. 1996. Firenze 1999, 283–298.
- U Graumann, Lutz Alexander: *Die Krankengeschichten der Epidemienbücher des Corpus Hippocraticum. Medizinhistorische Bedeutung und Möglichkeiten der retrospektiven Diagnose*. Med. Diss. Leipzig 2000.
- U Gruber, Angelika: *Natürliche Heilung und ärztliche Behandlung in den Hippokratischen Epidemienbüchern*. Med. Diss. München 1993.
- U Hanson, Ann Ellis: *Diseases of Women in the Epidemics*. In: *Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition*. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 38–51.
- U Hellweg, Rainer: *Stilistische Untersuchungen zu den Krankengeschichten der Epidemienbücher I und III des Corpus Hippocraticum*. Bonn 1985.
(Habelt's Dissertationen drucke, Reihe Klassische Philologie, H. 35.)
- U Ingenkamp, Heinz Gerd: *Der Charakter medizinischer Axiome nach den Epidemien*. In: *Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition*. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 20–37.
- U Ioannidi, Hélène: *La pratique de l'écriture chez les médecins auteurs des Épidémies (Livres I et III; II, IV, VI)*. In: *Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition*. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 159–165.

- U Jouanna, Jacques: Place des Épidémies dans la Collection hippocratique: le critère de la terminologie. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 60–87.
- U López Férez, Juan Antonio: La Médecine météorologique et les Épidémies. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 52–59.
- U Langholz, Volker: Symptombeschreibungen in Epidemien I und III und die Struktur des Prognostikon. In: Formes de pensée dans la Collection Hippocratique. Actes du IV^e Colloque International Hippocratique (Lausanne, 21–26 Septembre 1981). Genève 1983, 109–120.
- U Langholz, Volker: Generalisationen und Aphorismen in den Epidemienbüchern. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 131–143.
- U Langholz, Volker: Medical Theories in Hippocrates. Early Texts and the 'Epidemics'. Berlin, New York 1990.
(Untersuchungen zur antiken Literatur und Geschichte. Bd. 34)
- U Leitner, Helmut: Die Rezeption der hippokratischen Epidemien im 18. Jahrhundert: van Swietens Kommentare zu den Aphorismen Boerhaaves. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 321–328.
- U Licciardi, Caterina: Les causes des maladies dans les sept livres des *Épidémies*. In: La maladie et les maladies dans la Collection Hippocratique. Actes du VI^e Colloque International Hippocratique (Québec, du 28 septembre au 3 octobre 1987). Québec 1990, 323–337.
- U Lichtenthaler, Charles: Brèves considérations sur la théorie du pneuma dans les Epidémies III et I et le Pronostic d'Hippocrate. 1961.
(Actes de la SHSN, 141e réunion.), 152–153
- U Lichtenthaler, Charles: Der magische Hintergrund der hippokratischen Materia peccans in den Epidemienbüchern III und I. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 109–116.
- U Lichtenthaler, Charles: Neuer Kommentar der zweitundvierzig Krankengeschichten der Epidemienbücher III und I des Hippokrates. 15. hippokratische Studie, 1. Teil. Kommentar der Gruppe III A der Krankengeschichten des III. Epidemienbuches. Mit einem Geleitwort versehen von M. Michler. Stuttgart 1993.
(Hermes-Einzelschrift. Nr. 65)
- U Maloney, Gilles: Les végétaux dans les livres des Épidémies. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 166–181.
- U Pigeaud, J[ackie]: Écriture et médecine hippocratique. Quelques réflexions sur l'importance de l'écriture dans la constitution du 'Corpus hippocratique' (Epidemias I, III, Prognostic). Text. et Lang. 1 (1978), 134–165.
- U Potter, Paul: Epidemien I/III: Form und Absicht der zweitundvierzig Fallbeschreibungen. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 9–19.
- U Roselli, Amneris: Epidemics and Aphorisms: Notes on the History of Early Transmission of Epidemics. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 182–190.
- U Smith, Wesley D.: Generic form in Epidemics I to VII. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 144–158.
- U Thivel, Antoine: Peut-on parler d'un vitalisme d'Hippocrate, notamment dans les Épidémies? En d'autres termes: Hippocrate était-il vitaliste? In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 88–104.

- U Vust-Mussard, M.: Remarques sur les livres I et III des Epidémies. Etud. Lett. 3 (1970), 65–76.
- U Wenskus, Otta: Astronomisches in den Epidemienbüchern. In: Die hippokratischen Epidemien. Theorie – Praxis – Tradition. Verhandlungen des V^e Colloque International Hippocratique (Berlin, 10.–15.9.1984). Hrsg. von Gerhard Baader u. Rolf Winau. Stuttgart 1989, 237–243.